

Post: Contact:
Air Navigation Department
119 Nguyen Son Str.,
Bo De Ward,
Ha Noi, Viet Nam
Tel: +84 24 38274191
Fax: +84 24 38274194
E-mail: and@caa.gov.vn
Web: http://caa.gov.vn

CỤC HÀNG KHÔNG VIỆT NAM
CIVIL AVIATION AUTHORITY OF VIET NAM



AIP SUP
53/26
Có hiệu lực từ
Effective from
25 SEP 2026
Được xuất bản vào
Published on
24 SEP 2026

LẮP ĐẶT CẢN CẦU TẠM THỜI PHỤC VỤ THI CÔNG TRONG KHU VỰC LÂN CẬN CẢNG HÀNG KHÔNG QUỐC TẾ TÂN SƠN NHẤT (VVTS)

1 GIỚI THIỆU

Tập bổ sung AIP này được phát hành nhằm thông báo về việc lắp đặt cản cầu tạm thời phục vụ công tác thi công công trình tàu điện ngầm trong khu vực lân cận tại Cảng hàng không quốc tế Tân Sơn Nhất (VVTS).

Chi tiết chương ngại vật (cản cầu):

- Vị trí: Phía gần ngưỡng đường CHC 07R.
- Vị trí gần nhất cách ngưỡng đường CHC 07R: 515.63 M.

NOTAM A3342/26 đã được phát hành để thông báo về nội dung này.

2 CHI TIẾT

2.1 Phạm vi hoạt động của cản cầu trong ranh giới các tọa độ sau:

Tọa độ Coordinates	Vĩ độ Latitude	Kinh độ Longitude	Chiều cao Height	Mức cao (MSL) Elevation (MSL)
NR 1	104818.33N	1063807.27E	39.5 M	45.15 M
NR 2	104818.60N	1063808.15E	39.5 M	45.15 M
NR 3	104821.71N	1063807.09E	39.5 M	45.15 M
NR 4	104822.31N	1063807.73E	39.5 M	45.15 M
NR 5	104825.78N	1063805.85E	39.5 M	45.15 M
NR 6	104825.57N	1063804.15E	39.5 M	45.15 M
NR 7	104823.39N	1063804.81E	39.5 M	45.15 M

Chi tiết xem tại trang 3.

2.2 Thời gian hoạt động: Từ 0000 ngày 25/09/2026 đến 1659 ngày 25/05/2027.

Ghi chú:

- Các chương ngại vật trên được đánh giá là chương ngại vật gần kề đối với các phương thức khởi hành VOR và RNP 1 RWY 25L/R. Các nhà khai thác cần tính toán PDG để cất cánh đầu đường CHC 25L/R trong suốt thời gian thi công.
- Khi sử dụng phương thức tiếp cận VOR đường CHC 07R, cản cầu sẽ được hạ thấp xuống chiều cao không vượt quá 36.15 M.

3 HIỆU LỰC

Tập bổ sung AIP này sẽ có hiệu lực từ 0000 ngày 25/09/2026 đến 1659 ngày 25/05/2027.

TEMPORARY ERECTION OF CRANES FOR CONSTRUCTION IN THE VICINITY OF TAN SON NHAT INTERNATIONAL AIRPORT (VVTS)

1 INTRODUCTION

This AIP Supplement issues notification of the temporary erection of cranes for metro construction works in the vicinity of Tan Son Nhut International Airport (VVTS).

Details of obstacles (cranes):

- Location: Near the THR of RWY 07R.
- Closest distance to THR of RWY 07R: 515.63 M.

NOTAM A3342/26 was issued to announce this information.

2 DETAILS

2.1 The cranes operate within the area bounded by the following coordinates:

See page 3 for details.

2.2 Operation period: From 0000 on 25 SEP 2026 to 1659 on 25 MAY 2027.

Note:

- Cranes assessed as close-in obstacles for SID VOR and RNP 1 RWY 25L/R. Aircraft operators shall calculate PDG for take-off on RWY 25L/R during construction period.
- When IAP VOR RWY 07R used for landing, cranes will be lowered to not exceed 36.15 M.

3 EFFECTIVE

This AIP Supplement shall become effective from 0000 on 25 SEP 2026 to 1659 on 25 MAY 2027.

4 HỦY BỎ

Tập bổ sung AIP này hủy bỏ NOTAM A3342/26.

Bất kỳ thay đổi nào liên quan đến tập bổ sung AIP này sẽ được thông báo bằng NOTAM.

- HẾT -

4 CANCELLATION

This AIP Supplement supersedes NOTAM A3342/26.

Any change relating to this AIP Supplement shall be notified by NOTAM.

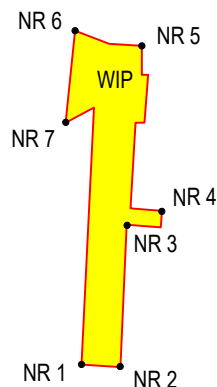
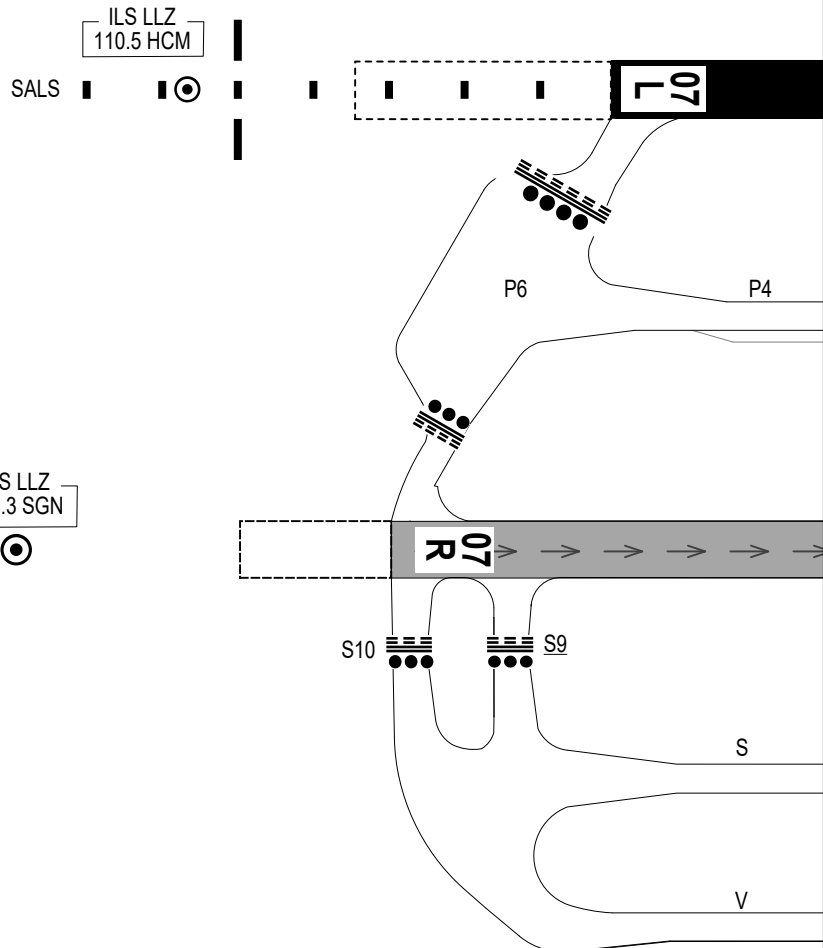
- END -

LAYOUT OF AERODROME CHART DURING
THE CRANES ERECTION PERIOD
FROM 0000 ON 25 SEP 2026 TO 1659 ON 25 MAY 2027

HO CHI MINH/TAN SON NHAT INTL (VVTS)

NOTES:

- CRANES ASSESSED AS CLOSE-IN OBSTACLES FOR SID VOR AND RNP 1 RWY 25L/R. AIRCRAFT OPERATORS SHALL CALCULATE PDG FOR TAKE-OFF ON RWY 25L/R DURING CONSTRUCTION PERIOD.
- WHEN IAP VOR RWY 07R USED FOR LANDING, CRANES WILL BE LOWERED TO NOT EXCEED 36.15 M.



No.	POSITION OF CRANES ERECTION COORDINATES	
NR 1	10°48'18.33"N	106°38'07.27"E
NR 2	10°48'18.60"N	106°38'08.15"E
NR 3	10°48'21.71"N	106°38'07.09"E
NR 4	10°48'22.31"N	106°38'07.73"E
NR 5	10°48'25.78"N	106°38'05.85"E
NR 6	10°48'25.57"N	106°38'04.15"E
NR 7	10°48'23.39"N	106°38'04.81"E

